

# مواد التدريب

في اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها

**TOAFL**

عزیز المصمم

**Mawaad al-Tadriyb fi Ikhtibaaraat  
al-Lughah al-'Arabiyyah li al-  
Naathiqiyn bi Ghairihaa**  
(Pengantar TOAFL)

Dr. Azizul Hakim, M.Pd.I.

**Alauddin University Press**

Dilarang memperbanyak atau memindahkan sebagian atau seluruh isi buku ini ke dalam bentuk apapun tanpa izin tertulis dari penerbit

All Rights Reserved

**Mawaad al-Tadriyb fi Ikhtibaaraat al-Lughah al-'Arabiyyah  
li al-Naathiqiyn bi Ghairihaa (Pengantar TOAFL)**

Penulis:

Azizul Hakim

Desain cover:

Abdil Mubarak Azis

Cetakan I: Februari 2021

viii+ 78 hlm.; 14,5 x 21,5 cm

ISBN:978-602-328-368-2

**Alauddin University Press**

UPT Perpustakaan UIN Alauddin

Jl. H. M. Yasin Limpo No. 36 Romangpolong,

Samata, Kabupaten Gowa

Website: <http://ebooks.uin-alauddin.ac.id/>

# مواد التدريب

في اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها  
القائمة على الطريقة الإيجائية



# مواد التدريب

في اختبارات اللفة العربية للناطقين بغيرها  
القائمة على الطريقة الإيوائية

إعداد:

عزيز الحكيم

المفلح للطباعة  
بمعهد السلطان حسن الدين  
٢٠٢١



FOUNDED BY HIS MAJESTY



تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية يخالف تعلم لغة الأم فلا بد أن يختلف منهج تعليمها إما في الطريقة أو في المواد أو في عملية تعليمها. من العوامل التي لا تثير رغبة الطلاب وحماستهم في تعلم اللغة العربية قلة تطور الطريقة وقلة توفير الكتب بالمواد الدراسية المناسبة لأغراض الدراسة ومنهج تعليم اللغة العربية بذاته.

ومن أهم العوامل المؤثرة التي تؤدي إلى نجاح تعليم اللغة العربية توفير بيئة لغوية تحيط بالطلاب. ويمكن أن تكون محاولة إيجاد بيئة لغوية من خلال أنظمة الجامعة ونشاطاتها اللامنهجية بإتاحة الطلاب فرصة لممارسة النشاطات المتنوعة وبتشجيعهم على التحدث بالعربية.

المشكلات التي نعاني منها الآن تتراوح حول المحاولات التي يراد بها رفع الكفاءة الذاتية حيث أن العربية عند بعض الطلاب صعبة بل منهم من يعتبرها عبءاً وهي في مبدأ الأمر سهلة بشرط أن يتعلمها بالكيفية المناسبة، ويجترئ على ممارستها بدون خوف ولا ريب، فإن ذلك يجعل العربية شيئاً شيقاً لا شيئاً مفراً.

قد بذلت جهود لتطوير مهارات اللغة العربية في مختلف الجامعات الإسلامية في إندونيسيا من خلال برامج ثانوية وبرامج مكثفة لكن لم تظهر الجهود حتى الآن أقصى النتائج المتوقعة.



وتتمثل إحدى طرق تركيز برامج تعلم اللغة العربية في توحيد جودة الخريجين من خلال نظام التقييم. أحد أنظمة التقييم المطورة الآن هو اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها المعروفة بلغتها الأصلية بـ *Test of Arabic as a Foreign Language (TOAFL)* وهي إحدى الاختبارات القياسية في الجامعات الإسلامية بإندونيسيا التي طورتها جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا.

نموذج اختبار "التوافل" يستخدم غالبًا لاختبار مستوى المهارات اللغوية للطلاب المحتملين في برامج S1 (بكالوريوس) أو S2 (ماجستير) أو S3 (دكتوراه)، وفي بعض الجامعات الإسلامية يتعين على الطلاب الذين يكملون دراساتهم الحصول على شهادة "التوافل" بدرجة معينة تحددها جامعاتهم.

واستجاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر لهذا الموقف من خلال المساهمة في برنامج اختبار "التوافل" للطلاب بهدف قياس مدى إجادتهم للغة العربية. ونجاحهم في هذا الاختبار أحد من الشروط الأساسية لاستكمال دراساتهم. ولكن الواقع في كل اختبار يقوم بإجرائه قسم تدريس اللغة العربية، لا ينجح معظم الطلاب بل يلزم لبعضهم التقدم للاختبار عدة مرات. ومن أسباب ذلك وجوب الاختبار بدون تدريب خاص عليهم.

هذا ما أثاره المؤلف باعتباره المشكلة المحتاجة إلى الحل في شكل التدريب على اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها. قدّم المؤلف مفهوم تدريس اللغة العربية السهل والمريح. واستلهم في هذه الحالة أنماط التدريب الأساسي لـ CPNS المسمى بـ LATSAR التي تجلب مفاهيم التعلم الممتعة. والمؤلف جعل كلمة LATSAR اختصاراً لـ \*AI-*Lughah al-'Arabiyyah Ta'liymuhaa Sahlan Wa Muriyahun* \* وجعلها شعاراً لتشجيع الطلاب في تعلم اللغة العربية.

ونظراً إلى ما يعتبر من إحدى طرق تعليم اللغة المبتكرة، فإن الطريقة التي تساير مفهوم تعليم اللغة العربية السهل والمريح هي الطريقة الإيجابية التي تقوم بتطبيق دراسة الاقتراح إلى علم التربية، ابتكرت لتساعد الطلاب على التخلص من الشعور بأنهم "لن ينجحوا"، وهكذا تساعدهم على التغلب على موانع التعلم.

ذلك ما يلهم المؤلف لتصميم كتاب مواد تدريب اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها القائمة على الطريقة الإيجابية لتلبية احتياجات طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر إلى تدريب "التوافل".

وهذا الكتاب في الأساس منتج البحث والتطوير الذي قام به المؤلف لإكمال الرسالة العلمية في استكمال دراسته لمرحلة الدكتوراه في كلية الدراسات العليا بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

يحتوي هذا الكتاب على المقدمة لنموذج اختبار "التوافل"، والنصائح للإجابة على أسئلة "التوافل" في أقسام مختلفة، وتحليل التدريبات لتحسين درجة "التوافل"، ونماذج الأسئلة في اختبار "التوافل" من خلال التدريس القائم على الطريقة الإيحائية.

وأشار المؤلف إلى العديد من المراجع الرئيسية، مثل كتاب "Mengenal TOAFL" تأليف "حسن سيف الله" سنة ٢٠١٣ نشره "Basan Publishing-Yogyakarta"، وكتاب "التدريبات" تأليف "محمد صالح بن شامسوري" سنة ٢٠١٨ نشره "Gunadarma Ilmu-Gowa"، وكتاب "أساليب ومبادئ في تدريس اللغة" تأليف "دايان لارسن-فريمان" ترجمة "عائشة موسى السعيد" سنة ١٩٩٧ نشرته "جامعة الملك سعود-الرياض" وغيرها من الكتب المعتمدة.

ونأمل أن يوفر هذا الكتاب المعرفة لطلاب قسم تدريس اللغة العربية والمحاضرين فيه وكل من يريد تعلم "التوافل".  
وبالله التوفيق والهداية

غوا، ديسمبر ٢٠١٩

المؤلف

العنوان ..... الصفحة

المقدمة ..... أ

محتويات الكتاب ..... هـ

الطريقة الإيجائية وتطبيقها ..... ز

## الجزء الأول:

مقدمة في اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها ..... ١

معرفة اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها ..... ١

مواد اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها ..... ٣

شكل أسئلة اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها ..... ٥

## الجزء الثاني:

التدريب على إجابة الأسئلة في قسم فهم المسموع ..... ٩

نصائح للإجابة عن أسئلة الاختبار في قسم فهم المسموع ..... ٩

التدريبات في قسم فهم المسموع ..... ١١

الواجبات في قسم فهم المسموع ..... ٢٧

## المحاضرة الثالثة:

- التدريب على إجابة الأسئلة في قسم فهم التراكيب والتعبيرات ..... ٣٧
- نصائح للإجابة عن أسئلة الاختبار في قسم فهم التراكيب
- والتعبيرات ..... ٣٧
- التدريبات في قسم فهم التراكيب والتعبيرات ..... ٣٩
- الواجبات في قسم فهم التراكيب والتعبيرات ..... ٤٩

## المحاضرة الرابعة:

- التدريب على إجابة الأسئلة في قسم فهم المقروء ..... ٥٥
- نصائح للإجابة عن أسئلة الاختبار في قسم فهم المقروء ..... ٥٥
- التدريبات في قسم فهم المقروء ..... ٥٧
- الواجبات في قسم فهم المقروء ..... ٦٦
- المراجع ..... ٧٧

# الطريقة الإيحائية وتطبيقها

## أ. مفهوم الطريقة الإيحائية

نشأت الطريقة الإيحائية (*Suggestopedia Method*) منذ ثورة اللغة التي أطلقها Noam Chomsky حيث بدأ اللغويون في توجيه المزيد من الاهتمام إلى الجوانب النفسية لتعلم اللغة. ابتدع هذه الطريقة "جورجي لوزانوف" من بلغاريا بأوروبا الشرقية حتى يُطلق عليها عادة 'The Lozanov Method'. ويعتبر *Suggestopedia* تطبيقاً لـ *Suggestology* وهو تطبيق الاقتراح إلى علم التربية أو التعليم. ابتكرت لتساعد الطلاب على التخلص من الشعور بأنهم لن ينجحوا والتغلب على موانع التعلم والوقوف على أن التعلم سيكون سهلاً وممتعاً.

تهدف هذه الطريقة إلى القضاء على الاقتراحات والتأثيرات السلبية التي لا تستند إلى البذر لدى الطلاب والقضاء على مشاعر الخوف (*fear*) التي تعرقل عملية التعلم، مثل مشاعر عدم كفاية (*feeling of incompetence*) ومشاعر الخوف من الخطأ (*fear of making mistakes*) والخوف من شيء جديد وغير مألوف (*apprehension of that which is novel or unfamiliar*).

هناك ستة عناصر أساسية للطريقة الإيحائية كما نقل "أزهر أرشد" عن ما لاحظها Bancroft، وهي:

١. السلطة، وهي حضور الثقة من المعلم ويجعل الطلاب يشقون في أنفسهم (self-confidence).
  ٢. الطفلائية، وهي تمثيل الطلاب كالأطفال يحصلون على السلطة من المعلم ويتعلمون بشكل طبيعي.
  ٣. التدابير المضاعفة، وهي التواصل اللفظي وغير اللفظي في شكل تحفيز الحماس من حالة الغرفة ومن شخصية المعلم.
  ٤. التنعيم، وهو أن يقدم المعلم المواد بثلاث تنغيمات متنوعة وهي من التنغيمات المشابهة للناس الذين يهمسون بأصوات هادئة ولطيفة والتنغيمات العادية ثم التنغيمات بصوت عال.
  ٥. الإيقاع، وهو أن تتم دروس القراءة بإيقاع، وتتوقف مؤقتا بين الكلمات والنكهات التي يتم ضبطها على نفس الإيقاع العميق.
  ٦. الحالة الزائفة-السلبية، وهي أن يكون الطلاب مرتاحين تماما ولكنهم لا ينامون أثناء الاستماع إلى الموسيقى.
- ومن هذه العناصر الستة نستفيد على أن تعلم اللغة العربية يجب أن يكون مصحوبا بأشياء مريحة.
- وكما هو معروف لدينا أن أهداف عملية التعليم يمكن تحقيقها إذا جاد جميع أركان التعليم وهي المعلم، والمتعلم، ومادة التعليم، والطريقة أو الأساليب التعليمية.

## ب. تطبيق الطريقة الإيحائية

كتاب مواد تدريب اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها مقدم على أساس الطريقة الإيحائية. ولذا يجب على من يريد القيام بالتدريب مستخدماً لهذا الكتاب مراعاة عناصر الطريقة الإيحائية وتطبيق مبادئها المناسبة للمتدربين ولأحوال الفصل.

وفي هذا القسم قدم المؤلف كيف تُطبق مبادئ الطريقة الإيحائية في تدريب طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر على اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها باستخدام هذا الكتاب.

التدريب يعقد في سبعة لقاءات تدريبية لمدة ثلاث ساعات في كل لقاء. ولمستخدمي هذا الكتاب تطويره وترقيته. ويمكن تقليد ما طبقها المؤلف كما يلي:

## ١. تمام الاستعداد

على المدرب أن يلبس لباساً نظيفاً ويجهز كلماً يحتاج إليه من المواد والأدوات التدريبية.

## ٢. تغيير الفصل

على المدرب أن يغير الفصل من الفصل التقليدي إلى الفصل المريح من حيث الجلسة والكراسي الوثيرة والإضاءة والموسيقى. والمعمل اللغوي مكان تمثيلي ومناسب لذلك. فإن عملية التعلم يساعدها الجو الحر والبيئة المريحة.



### ٣. استخدام جهاز العرض

على المدرب أن يجعل المتدرب يتعلم مما عرض حتى لو لم يلفت نظره إليه. والجهاز مستخدم كذلك في عرض الأغنية العربية الممتعة والفيديو المريح.

### ٤. التحدث بثقة

على المدرب أن يتحدث بثقة. فإذا وثق المتدرب في المدرب واحترم سلطته، استطاع الاحتفاظ بالمعلومة بطريقة أفضل.

### ٥. تشجيع الطلاب

على المدرب أن يبدأ اللقاء بتمام الحماسة ويقول للمتدرب: إن تعلم اللغة سيكون سهلاً ومريحاً.

### ٦. تنظيم الفصل

على المدرب أن يقدم مواد التدريب بمراعاة ترتيب محتويات الكتاب وأن يحاول الإيحاء للمتدرب بالنجاح في المهمة. وإذا شعر المتدرب بالتعب في المادة فيؤدي المدرب والمتدرب الألعاب المتنوعة لإعادة التركيز.

### ٧. النصائح

وعلى المدرب أن يختم اللقاء بنصائح تثير على حماسة المدرب ورغبته في التعلم.

## مقدمة في اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها

### أ. معرفة اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها

اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها المعروفة

بلغتها الأصلية بـ *Test of Arabic as a Foreign Language*

(TOAFL) هي إحدى اختبارات اللغة العربية القياسية في

الجامعات الإسلامية بإندونيسيا.

تم تطوير نموذج اختبار "التوافل" لأول مرة في

إندونيسيا من قبل فريق مركز اللغة والثقافة لجامعة شريف

هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا (IAIN sekarang UIN)

في عام ١٩٩٩. وقد تم تطويرها مؤخرا في الجامعات

الإسلامية الأخرى بإندونيسيا. بعض الجامعات تلاحظ

وتدرس المنتجات التي طورتها جامعة شريف هداية الله

كمؤسستها ويحاول بعض الجامعات الأخرى تطوير نماذجها الخاصة، خاصة في إنتاج الأسئلة المراد اختبارها.

يتم ذلك لأن نموذج اختبار "التوافل" يستخدم غالبًا لاختبار مستوى المهارات اللغوية للطلاب المحتملين في برامج S1 (بكالوريوس) أو S2 (ماجستير) أو S3 (دكتوراه)، وفي بعض الجامعات الإسلامية التي تعقد برامج للدراسات العليا، يتعين على الطلاب الذين يريدون أن يكملوا دراساتهم الحصول على شهادة "التوافل" بدرجة معينة تحددتها جامعاتهم.

شكل اختبار "TOAFL" هو تقريباً نفس اختبار "TOEFL" بل يشبهه حيث يكون الغرض من الاختبار هو اختبار قدرة أو قياس مستوى كفاءة الشخص في المهارات اللغوية دون ربطه ببرنامج تعليمي معين. ولكن، بالطبع، نظرًا لوجود اختلافات بين خصائص اللغتين العربية

والإنجليزية، يختلف نموذج الاختبار في اختبار "TOAFL" بشكل أو بآخر عن نموذج اختبار "TOEFL".

### ب. مواد اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها

بشكل عام، فإن الهدف من مواد اختبار "التوافل" هو القدرة على استخدام اللغة العربية بشكل شامل، أي إتقان المهارات اللغوية التي تشمل الاستماع والقراءة والتحدث والكتابة وكذلك إتقان بعض العناصر اللغوية مثل المفردات، والنحو، والصرف (قواعد اللغة).

تشير القدرة على الاستماع إلى القدرة على فهم كل ما يعبر عنه الآخرون لفظيًا في شكل كلمات (عبارات)، وحوارات بسيطة، وحوارات طويلة، وخطابات قصيرة، وخطابات أطول. وتشير القدرة على القراءة إلى القدرة على فهم مقاصد وأفكار الأشخاص المعبر عنها كتابيًا في شكل ملاحظات قصيرة، ورسائل، ومقالات، وصحف، وقصص

قصيرة، وروايات، وإلخ. ويتعامل اختبار إتقان المفردات بشكل أساسي مع فهم معنى مختلف المفردات بما في ذلك أصل الكلمات وتشكيلها والمرادفات والمتضادات واستخدام الكلمات في السياق المناسب. أما اختبار القواعد فيرتبط بالقدرة على فهم واستخدام مجموعات مختلفة من الكلمات في تكوين أنماط نحوية وفقاً للقواعد الصحيحة، والعبارات الاصطلاحية، وتحليل الأخطاء.

يتم حزم المواد اللغوية في سياقات دراسة مختلفة لا تقتصر على مجال الدراسات الإسلامية (الفقه والحديث والتفسير والفلسفة الإسلامية واللاهوت والصوفية وتاريخ الحضارة الإسلامية، إلخ)، ولكن تشمل أيضاً جوانب من الثقافة العربية والعلوم الحديثة.

## ج. شكل أسئلة اختبارات اللغة العربية للناطقين بغيرها

شكل الأسئلة المختارة في هذا الاختبار هو الاختيار من متعدد. السمة الرئيسية لشكل أسئلة "التوافل" هي اختبار موضوعي حيث يحتوي كل عنصر الاختبار على أكثر من خيارين للإجابة. ويتكون كل عنصر من عناصر اختبار الاختيار من متعدد من بيان أو سؤال رئيسي، يتبعه عدد من العبارات المناسبة، بالإضافة إلى العديد من خيارات الإجابة البديلة. عدد الخيارات في هذا الامتحان هو أربعة. ويتم تمييز كل اختيار بـ (أ) و(ب) و(ج) و(د). من بين جميع الخيارات المتاحة، هناك خيار واحد هو الإجابة الصحيحة، وتسمى غالبًا الإجابة الرئيسية. الخيارات الأخرى هي إجابات غير صحيحة عند مقارنتها بالإجابة الصحيحة. وتسمى الخيارات خارج الإجابة الصحيحة بالإجابات الخادعة.

مع الميزات الرئيسية كما هو موضح أعلاه،  
اختبارات الاختيار من متعدد لها عدد من المزايا التي تشمل  
على:

- فرص للحصول على الإجابات الصحيحة عن طريق  
التخمين فقط مقابل الاختبارات الصحيحة والخاطئة
- مجموعة واسعة من مواد الاختبار
- طريقة بسيطة للإجابة
- فحص الإجابة المبسطة
- تحليل أسهل لكل عنصر الاختبار والاختبار الشامل  
لأنه يعتمد على الكمية أو النسبة المئوية، بما في ذلك  
حساب الموثوقية.

مع وجود عدد أكبر من خيارات الإجابة، يتميز  
نموذج أسئلة الاختيار من متعدد بمزايا مقارنة بالاختبارات  
الأخرى منها تقليل النسبة المئوية لإمكانات الإجابة  
صحيحة عن طريق التخمين. ومن مزايا هذا النوع من  
الاختبار نطاق مادة الامتحان أوسع بكثير من الأشكال

الأخرى. ومع ذلك، هذا النوع من الاختبار لا ينفصل عن عدد من نقاط الضعف. تتمثل أبرز نقاط الضعف في استخدام اختبارات الاختيار من متعدد في أنه لا تزال هناك فرص للمشاركين للإجابة بشكل صحيح على أساس التخمينات. وإجابة مثل هذه بالتأكيد تمنح الممتحنين فرصة للإجابة دون تفكير ولا تعكس مستوى فهم المشكلة كما صيغت في البيان الرئيسي. في هذه الحالة، لا تعكس النتيجة المستوى الفعلي للإتقان، لذلك لا يمكن للاختبار أداء وظائفه على النحو الأمثل.

لتقليل فرصة الحصول على إجابات صحيحة على أساس التخمينات مع زيادة التحدي في التفكير في إجراء اختبارات الاختيار من متعدد، يمكن إجراء بعض محاولات وهي كتابة عناصر الاختبار الجيدة وكذلك صياغة العبارات الرئيسية وصياغة خيارات الإجابة. بشكل عام، يمكن القيام بذلك من خلال الترتيب الدقيق لاختيار الإجابات بوضع أقصى التشابه بين اختيارات الإجابات. يمكن إظهار



التشابه في أشكال مختلفة، مثل اختيار الإجابات بنفس الطول، التي تتكون من نفس العدد من الكلمات، وخيارات الإجابات التي تنتمي إلى نفس النوع من الخطاب، مثل جميع أشكال الجمل، وكلها في شكل عبارات، وكلها في شكل أسماء، وهكذا.

على وجه التحديد لاختبار فهم بنية الجملة، هناك عدة أسئلة مختلفة مع أسئلة أخرى، حيث أن السؤال المطلوب ليس هو الاختيار الصحيح للإجابات، بل يُطلب منه اختيار الإجابة الخاطئة (تحليل الأخطاء).

## التدريب على إجابة الأسئلة في قسم فهم المسموع



أ. نصائح للإجابة عن أسئلة الاختبار في

قسم فهم المسموع

بشكل عام، تتكون مكونات أو جوانب الأسئلة

في قسم فهم المسموع لاختبار "التوافل" من:

- فهم العبارات (التعبيرات) القصيرة
- فهم العبارات (التعبيرات) الطويلة
- فهم الحوار، سواء الحوارات القصيرة والطويلة
- فهم النصّ

فيما يلي بعض النصائح التي يمكن اتباعها للإجابة

على جوانب المسموع:

١. للأسئلة والإجابة على التعبيرات والحوارات القصيرة

❖ التركيز الكامل على كل عبارة

- ❖ التركيز الكامل على كل حوار
- ❖ التركيز الكامل على أهداف المتكلم
- ❖ إيلاء الاهتمام لمعنى العبارة
- ❖ إيلاء الاهتمام لمعنى السياق لكل تعبير
- ❖ الانتباه لمعنى المفردات ككلمات مفتاحية
- ❖ الانتباه إلى بنية الجمل وأنواعها وتجويدها
- ❖ الحظ؛ إذا كنت لا تعرف الإجابة على الإطلاق، فاستخدم الحدس أو مجرد تخمين
- ❖ الاستفادة القصوى من الوقت

٢. للأسئلة والإجابة على التعبيرات الطويلة

- ❖ التركيز الكامل على كل عبارة
- ❖ التركيز الكامل على أهداف المتكلم
- ❖ إيلاء الاهتمام لمعنى العبارة
- ❖ إيلاء الاهتمام لمعنى السياق لكل تعبير
- ❖ الانتباه لمعنى المفردات ككلمات مفتاحية
- ❖ الانتباه إلى بنية الجمل وأنواعها وتجويدها

❖ الحظ؛ إذا كنت لا تعرف الإجابة على الإطلاق،

فاستخدم الحدس أو مجرد تخمين

❖ الاستفادة القصوى من الوقت

٣. للأسئلة والإجابة على الحوارات الطويلة

❖ التركيز على الحوار

❖ التركيز على ماذا ومن وأين

❖ التركيز على المحتوى والمعنى السياقي

❖ إيلاء الاهتمام للأسئلة

❖ الجانب المحظوظ

❖ الاستفادة القصوى من الوقت

٤. للأسئلة والإجابة على النصّ

❖ التركيز على الفقرات

❖ التركيز على ماذا ومن وأين

❖ التركيز على المحتوى والمعنى السياقي

❖ إيلاء الاهتمام للأسئلة

❖ الجانب المحظوظ

❖ الاستفادة القصوى من الوقت



## ب. التدريبات في قسم فهم المسموع

### ١. قسم العبارات (التعبيرات) القصيرة

#### أ) معنى العبارة القصيرة

□ يتبادل المسلمون التهاني في الأعياد

السؤال : مامعنى هذه العبارة؟

أ. يساعد المسلم أخاه المسلم

ب. يلقي المسلم على أخيه المسلم التحية

ج. يهنئ المسلمون كل منهم الآخر

د. التهاني والتحية لا بد فيها للأعياد

البحث :

الإجابة الصحيحة من السؤال هي "ج". أما "أ"

و"ب" و"د" ولو كانت العبارة صحيحة ذات معنى فلا

تصحّ بلا تناسبها لمعنى العبارة في السؤال. العبارات كلها

صحيحة باعتبار تركيب الجملة وقواعدها إلا أنها غير مناسبة

لمعنى العبارة في السؤال فلا بد أن يكون هناك تركيز تام أثناء سماع السؤال.

الكلمة المفتاحية التي يجب على المختبرين انتباهها من العبارة في السؤال هي كلمة "يتبادل" حيث أنها تشمل على معنى المشاركة. ولذا كانت العبارة في خيار "ج" عبارة صحيحة تناسب العبارة في السؤال.

أمثلة أخرى من أسئلة الاختبار في قسم التعبيرات القصيرة لفهم المسموع:

□ سلم يوسف على أخيه إبراهيم قائلاً (كل عام وأنتم

بخير) ثم ذهبوا إلى أبيهما للسلام عليه بهذه المناسبة

**السؤال :** هذه المناسبة كانت مناسبة في .....

أ. زواج

ب. نجاح

ج. عيد

د. امتحان

□ وضع نبيل الخطاب في صندوق البريد

السؤال : ما معنى هذه العبارة؟

أ. أرسل نبيل الخطاب

ب. فتح نبيل الرسالة

ج. تسلم نبيل الخطاب

د. اشترى نبيل طوابع

□ قال الرسول (ص): "المؤمن القوي خير وأحب إلى الله

من المؤمن الضعيف

السؤال : ما معنى هذا الحديث؟

أ. أن الله يحب المؤمن الضعيف أكثر من القوي

ب. أن الله يحب المؤمن القوي أكثر من الضعيف

ج. المؤمن الضعيف مثل المؤمن القوي

د. أن الله يحب المؤمنين

نموذج آخر من أسئلة الاختبار في قسم التعبيرات

القصيرة لا يطلب معنى كل العبارة المسموعة لكن الردّ

المناسب لإكمال العبارة. ويسمى هذا النموذج بالاستجابة

التواصلية.

## (ب) الاستجابة التواصلية

□ أنا أحب دراسة التاريخ

أ. وأنا أيضا مدرس

ب. وأنا أيضا أغتسل

ج. وأنا أمارس الرياضة

د. وأنا أحب ذلك أيضا

## البحث :

إذا حُلِّلت جميع الخيارات أو الإجابات السابقة فَنرى أن إجابة "أ" غير مناسبة في الرد. من ناحية، تستخدم كلمة "أيضا" وتشير إلى الرد الإيجابي لكن من ناحية أخرى، نرى أن ما تليها من الكلمات غير مناسبة للعبارة المسموعة. وكذلك في إجابة "ب". أما إجابة "ج" ولو كانت تشير إلى التناسب للعبارة المسموعة في شكلها فلا تصح لأنها لم تدل على الاستجابة التواصلية. فالإجابة الصحيحة من هذا السؤال هي إجابة "د" حيث أنها دلت على الاستجابة التواصلية.



أمثلة أخرى من أسئلة الاختبار في هذا القسم:

□ أتمنى أن آكل الآن

أ. أنت جوعان جدا

ب. أحمد يحبها أيضا

ج. أصوات السينما مزعجة

د. أنت عطشان جدا

□ ألف مبروك

أ. أهلا وسهلا

ب. بارك الله فيك

ج. مرحبا

د. مع السلامة

□ متى حضر محمود إلى المعهد؟

أ. بسيارة أجرة

ب. نعم حضر

ج. لدراسة اللغة العربية

د. صباح أمس

ونموذج آخر من أسئلة الاختبار في قسم التعبيرات القصيرة هو طلب الخيار للإجابة من السؤال المباشر بدون أية عبارة.

### ج) السؤال المباشر

□ أين تتعلم اللغة العربية؟

أ. تعلمتها مدة سنتين

ب. تعلمتها في بلدي

ج. أتعلمها في المدرسة

د. نعم، أتعلمها

من الكلمات المفتاحية التي يلزم على المختبرين مراعاتها في هذا النوع من الأسئلة هي التركيز على الاهتمام بأسماء الاستفهام المسموعة من السؤال. ما يلي أمثلة أخرى من أسئلة الاختبار في هذا القسم:

□ لماذا استأجرت هذا البيت؟

أ. لأنه قريب من مكان العمل

ب. لأنه ضيق وصغير

ج. لأنه غال جدا

د. لكنه رخيص

□ من المسلمون الذين تركوا مكة وعاشوا مع الرسول

صلى الله عليه وسلم في المدينة؟

أ. الأنصار

ب. المهاجرون

ج. المجاهدون

د. المؤمنون

## ٢. قسم العبارات (التعبيرات) الطويلة

من مضمون أسئلة الاختبار في قسم فهم المسموع هو ما يتعلق بالعدد أو الحساب. فلا بد من الاهتمام بالعدد وحسابه إضافة إلى التركيز على معنى العبارة للإجابة عن هذا السؤال. ما يلي أمثلة من أسئلة الاختبار في قسم التعبيرات الطويلة:

□ قال فيصل لصديقه : الساعة الآن السادسة،

وسأنتظر ساعتين، وسأذهب إلى المكتب في التاسعة

مساء

السؤال : إلى أي ساعة سينتظر فيصل صديقه؟

أ. السادسة

ب. التاسعة

ج. الثامنة

د. السابعة

□ كان الامتحان سيبدأ في الثامنة لكنه تأخر نصف ساعة

السؤال : مامعنى هذه العبارة؟

أ. بدأ الامتحان في السابعة والنصف

ب. بدأ الامتحان في الثامنة والنصف

ج. بدأ الامتحان في التاسعة تماما

د. بدأ الامتحان في الثامنة إلا النصف

### ٣. قسم الحوار

للإجابة عن الأسئلة في قسم الحوار من فهم

المسموع نصائح خاصة منها التركيز على الكلمات المفتاحية

المسموعة والسياق والسؤال.

## أ) الحوار القصير

□ الحوار

امرأة : ماذا تفعل؟

رجل : أنا طالب الآن وبعد سنة سأخرج في كلية

الطب

السؤال : ماذا سيعمل الرجل؟

أ. طالبا

ب. في كلية الطب

ج. طبيا

د. مستشارا

□ الحوار

امرأة : كم عمر أخيك عبد الله؟

رجل : عمري أربع وعشرون سنة، وهو أكبر مني

بست سنوات

السؤال : كم عمر عبد الله؟

أ. أربع وعشرون سنة

ب. ثلاثون سنة

ج. ثماني عشرة سنة

د. تسع وعشرون سنة

ب) الحوار الطويل

السؤال لكل حوار في قسم الحوار القصير واحد.

أما الحوار الطويل فيسأل منه أكثر من سؤال كما يلي:

□ الحوار

خالد : متى تخرجت في كلية العلوم يا أخي سعيد؟

سعيد : تخرجت منذ ثلاث سنوات

خالد : وأين تعمل الآن؟

سعيد : عملت خمسة أشهر في المستشفى الجامعي

ثم تركت العمل

خالد : لماذا تركته؟

سعيد : لا أحب العمل مع الممرضات

خالد : وماذا ستفعل؟

سعيد : قدمت أوراقى إلى شركة الحاسوب، وأنا متفائل كثيرا.

إذا تم تسميع الحوار فيليه تسميع الأسئلة بدون إعادة تسميع الحوار. فلا بد أن يكون في هذا القسم التركيز التام وقوة الذاكرة. وأمثلة الأسئلة من الحوار السابق هي كما يلي:

السؤال :

□ أين درس سعيد؟

أ. في كلية الطب

ب. في كلية العلوم

ج. في كلية الرياضيات

د. في كلية الحاسوب

□ لماذا ترك سعيد العمل في المستشفى؟

- أ. لأنه لا يريد العمل مع الأطباء
- ب. لأنه لا يريد العمل مع الممرضين
- ج. لأنه لا يريد العمل مع الممرضات
- د. لأنه لا يريد العمل مع الحاسوب

□ أين يريد سعيد أن يعمل؟

- أ. في المدرسة
- ب. في المستشفى الجامعي
- ج. في شركة الحاسوب
- د. في كلية العلوم

#### ٤. قسم النص

القسم الأخير من نموذج الأسئلة في قسم فهم المسموع هو قسم النص المعتبر بأصعب القسم فيه لأن النصوص المسموعة في شكلها العام طويلة مثل ما كان في الحوار الطويل فلا بد من الاهتمام بالنصائح المشارية لمواجهة



نماذج الأسئلة في هذا القسم. وأمثلة الأسئلة في قسم النص  
كما يلي:

### النص

حسن طالب إندونيسي، يدرس في الجامعة الإسلامية في كوالا لمبور. سافر حسن إلى ماليزيا قبل ثلاث سنوات؛ ليتعلم اللغة العربية ويدرس الإسلام. يتحدث حسن العربية الآن جيّدا. وقد بدأ حفظ القرآن الكريم في بلده؛ الآن يحفظه كله. أصبح حسن الآن يفهم أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم، ويقرأ الكتب العربية والمجلات الأسبوعية، والصحف اليومية. بعد هذه السنوات الثلاث، يستطيع حسن أن يكتب باللغة العربية، فقد كتب إلى أصدقائه، وقال لهم: إن اللغة العربية لغة سهلة، وهي لغة العباد لأكثر من مليار من المسلمين ولغة القرآن الكريم والإسلام.

## السؤال :

□ من أين كان حسن؟

أ. من آسيا

ب. من أوروبا

ج. من إفريقيا

د. من أمريكا

□ في أي مرحلة يدرس حسن؟

أ. في المرحلة الثانوية

ب. في المرحلة المتوسطة

ج. في المرحلة الجامعية

د. في المرحلة العالية

□ متى حضر حسن في كوالا لمبور؟

أ. قبل ثلاث سنوات

ب. بعد ثلاث سنوات

ج. قبل ثلاثة أشهر

د. بعد ثلاثة أشهر

□ أين حفظ حسن القرآن؟

أ. في إندونيسيا

ب. في إندونيسيا وماليزيا

ج. في ماليزيا

د. في الجامعة

□ أين بدأ حسن الكتابة باللغة العربية؟

أ. في بلده بعد ثلاث سنوات

ب. في ماليزيا بعد ثلاث سنوات

ج. في إندونيسيا بعد سنة

د. في الجامعة بعد سنة



## ج. الواجبات في قسم فهم المسموع

للإجابة عن الأسئلة من رقم واحد إلى رقم ثمانية،  
استمع إلى التعبيرات ثم اختر أنسب جواب من الاختيار  
المتعدد المتاح بعد كل تعبير:

١. رقم واحد: ..... "ستبدأ العطلة غدا"

السؤال : مامعنى هذه العبارة؟

أ. ستبدأ العطلة بعد الغد

ب. ستبدأ العطلة اليوم

ج. ستبدأ العطلة بعد اليوم

د. ستبدأ العطلة أمس

٢. رقم اثنين: "ستسافر الطالبات إلى أهلهن بعد أسبوع"

السؤال : هذا يعني أن الطالبات ستسافرن إلى .....

أ. قراهن

ب. بلدهن

ج. آبائهن

د. عائلتهن

٣. رقم ثلاثة: كل عام وأنتم بخير.....!

أ. عيد مبارك

ب. وأنتم بالصحة والسلامة

ج. من العائدين والفائزين

د. ويل لك يا أخي

٤. رقم أربعة: هل ستعمل طبيبا مثل أبيك، أم مدرسا مثل أخيك؟

أ. نعم، أخي مدرس

ب. نعم، أبي طبيب

ج. سأكون مثل أبي

د. لا، أنا طالب

٥. رقم خمسة: متى ذهبت إلى مطعم الفندق؟

أ. مع صديقاتي

ب. لأتناول طعام العشاء

ج. بالسيارة

د. الساعة السادسة مساء

٦. رقم ستة: أين وجدت معاني هذه الكلمات؟

أ. في البيت

ب. في القرآن

ج. في صحيح البخاري

د. في المعجم

٧. رقم سبعة: "الساعة الآن العاشرة، وستغادر الطائرة بعد

ساعة وستصل الساعة الواحدة بعد الظهر"

السؤال : متى ستغادر الطائرة؟

أ. الحادية عشر

ب. العاشرة

ج. الثانية عشر

د. الواحدة

٨. رقم ثمانية: "جاء إلى المستشفى ستون مريضا؛ عشرون منهم قابلوا أطباء الأسنان، وخمسة وعشرون مريضا قابلوا أطباء الأنف والأذن والحنجرة، وقابل الباقون أطباء القلب."

**السؤال :** كم مريضا قابلوا أطباء القلب؟

أ. خمسة وعشرون مريضا

ب. خمسة عشر مريضا

ج. خمسة وثلاثون مريضا

د. خمسون مريضا

للإجابة عن الأسئلة من رقم تسعة إلى رقم خمسة عشر، استمع إلى الحوارات ثم اختر أنسب جواب من الاختيار المتعدد المتاح بعد كل حوار:

٩. رقم تسعة

الرجل الأول : أي خدمة يا أخي؟

الرجل الثاني : أريد معجما من فضلك

السؤال : أين تم هذا الحوار؟

أ. في المكتبة

ب. في السوق

ج. في المطعم

د. في الفصل

١٠. رقم عشرة

متى حصلت على الشهادة الجامعية يا أحمد؟

في شهر مايو، قبل ثلاثة أشهر الماضية

السؤال : في أي شهر تم ذلك الحوار؟

أ. أغسطس

ب. سبتمبر

ج. فبراير

د. مارس



١١. رقم أحد عشر

الرجل الأول : عصير برتقال من فضلك !

الرجل الثاني : أأن تشرب معي هذا؟

الرجل الأول : لا، أنا مسلم

السؤال : ما الشراب الذي رفضه الرجل الأول؟

أ. عصير

ب. عسل

ج. ماء

د. خمر

١٢. رقم اثنا عشر

متى يعقد الامتحان النهائي يا مفلح؟

في شهر يونيو، بعد ثلاثة أشهر إن شاء الله

السؤال : في أي شهر تم ذلك الحوار؟

أ. أغسطس

ب. سبتمبر

ج. فبراير

د. مارس

للإجابة عن الأسئلة من رقم ثلاثة عشر إلى رقم ستة عشر، استمع إلى الحوار الآتي ثم اختر أنسب جواب من الاختيار المتعدد المتاح بعده:

أحمد : فيم تفكر يا علي؟

علي : لدي مشكلة كبيرة يا أحمد

أحمد : ما هذه المشكلة؟

علي : أريد أن أختار مهنتي وحدي. وأعتقد أن التعليم مهنة طيبة.

أحمد : هذه فكرة جميلة

علي : ولكن أبي يحب أن أكون طبيباً مثله، أو

طياراً مثل أخي عبد الله وأمي تريد أن أكون

مهندساً مثل جدي

١٣. رقم ثلاثة عشر: ماذا يعمل علي الآن؟

أ. يعمل الآن طبيباً

ب. يعمل مهندساً

ج. لا يعمل

د. يعمل مدرساً

١٤. رقم أربعة عشر: ما مهنة والد عليّ؟

أ. مهندس

ب. طبيب

ج. طيار

د. مدرس

١٥. رقم خمسة عشر: ماذا يريد علي أن يكون؟

أ. مهندسا

ب. طبيبا

ج. طيارا

د. مدرسا

١٦. رقم ستة عشر: في أي مجال يعمل عبد الله؟

أ. الهندسة

ب. الطب

ج. الطيران

د. التعليم

للإجابة عن الأسئلة من رقم سبعة عشر إلى رقم عشرين، استمع إلى الفقرة التالية ثم اختر أنسب جواب من الاختيار المتعدد المتاح بعدها:

الأستاذ أمين مسافر إلى لندن، هو في عمل. سينتهي من عمله اليوم. هو لن يرجع اليوم إلى بلده. ستتأخر طائرته وتصل صباح الغد بين التاسعة والعاشر. سيذهب صديقه محمود إلى المطار لاستقباله.

١٧. رقم سبعة عشر: أين الأستاذ أمين الآن؟

أ. في المطار

ب. في الطائرة

ج. في بلده

د. في لندن

١٨. رقم ثمانية عشر: لماذا لن يصل الأستاذ الأمين اليوم؟

أ. هو مريض

ب. ستتأخر طائرته

ج. هو لا يريد السفر

د. هو مشغول في المكتب

١٩. رقم تسعة عشر: متى تصل الطائرة؟

أ. صباح الغد

ب. بعد الظهر

ج. مساء اليوم

د. هذه الليلة

٢٠. رقم عشرون: لماذا سيذهب محمود إلى المطار؟

أ. لطلب العلم

ب. لاستقبال صديقه

ج. للسفر إلى لندن

د. ليأخذ تذكرة الطائرة

## التدريب على إجابة الأسئلة في قسم فهم التراكيب والتصورات



أ. نصائح للإجابة عن أسئلة الاختبار في

قسم فهم التراكيب والتصورات

- بشكل عام، مكونات أو جوانب الأسئلة في قسم فهم التراكيب والتصورات لاختبار "التوافل" تتكون من:
- استكمال الجمل
- تحليل قواعد اللغة وبنية الجملة (النحو والصرف)
- تحليل الأخطاء
- فيما يلي بعض النصائح التي يمكن اتباعها للإجابة على قسم فهم التراكيب والتصورات:
- ١. الانتباه إلى أن الاختبار باللغة العربية القياسية

٢. الانتباه إلى أن في هذا القسم تغيير في كيفية الإجابة؛ من ناحية، هناك العديد من الأسئلة التي يجب أن تجد الإجابة الصحيحة من الخيارات المتاحة. ومن ناحية أخرى، هناك جزء لا بد من البحث عن إجابة خاطئة.

٣. الجانب المحظوظ

٤. أجب عن كل الأسئلة

٥. الاستفادة القصوى من الوقت

- خاص لاستكمال الجمل

• اقرأ التعبير الذي يجب إكماله حتى تتأكد من

اختيار الإجابة من الخيارات المتاحة

• اقرأ جميع الإجابات البديلة بعناية فائقة لأن كل

البدائل مرتبة بطريقة خادعة.

- خاص لتحليل قواعد اللغة وبنية الجملة (النحو

والصرف)

• اقرأ كل عبارة حتى تفهم معناها بشكل عام

وتعرف موضع كل كلمة

- بعد النظر إلى الجملة، حاول التركيز أكثر على الكلمات المسطرة لأن عادة ما سيتم طرحها هي الكلمات المسطرة أو التركيز مباشرة على السؤال
- اقرأ جميع الإجابات البديلة بعناية لأن كل البدائل مرتبة بطريقة تخدع أو تزعم التركيز من خلال إعطاء خيارات مماثلة
- خاص لتحليل الأخطاء
- اقرأ كل جملة بعناية
- تذكر أن الكلمة الخاطئة هي إحدى الكلمات التي تحتها خط
- لا تحاول تصحيح الجمل



## ب. التدريبات في قسم فهم التراكيب والتعبيرات

### ١. قسم استكمال الجمل

قبل التدريب على إجابة هذا القسم من الأسئلة فلا بد من مراعاة النصائح للإجابة عن أسئلة الاختبار في



قسم فهم التراكيب والتعبيرات؛ "اقرأ التعبير المطلوب استكمالاً وجميع الخيارات من الأجوبة بعناية لأن كل البدائل من الأجوبة وضعت مرتبة للخدع".

الكلمة المفتاحية لإجابة الأسئلة في هذا القسم هي إجابة المفردات، وأساليب الجملة، والعبارات الاصطلاحية، وقواعد النحو والصرف بالطبع.

ويليها نموذج الأسئلة في قسم استكمال الجمل:

□ عاش سيدنا نوح تسعمائة وخمسين .....

أ. عاما

ب. أعوام

ج. أعواما

د. عام

البحث :

إحدى الكلمات المفتاحية التي يجب مراعاتها للإجابة على هذا السؤال هي الكلمة التي تشير إلى عدد "تسعمائة وخمسين". فاستكمال الجملة المراد منها هو تمييز

العدد لـ "خمسین". ونظرا إلى القاعدة على أن تميز العدد من ١١ إلى ٩٩ هو المفرد المنصوب فالاختيار الصحيح من الاختيارات المتعددة الموجودة هو الاختيار "أ" = عاما. وتليها أمثلة أخرى من الأسئلة في هذا القسم

□ ..... المدارس في المدن والقرى

أ. تُنشأ

ب. يُنشئ

ج. تنشأ

د. تنشئ

□ أصبح الإسلام ..... في بلاد العالم

أ. منتشر

ب. منتشر

ج. منتشراً

د. انتشر

□ إذا لم تمطر غداً ..... للنزهة

أ. فسوف نخرج

ب. لم نخرج

ج. فسوف لن نخرج

د. فسوف خرجوا

□ الناس فيهم الفقير وفيهم .....

أ. المسكين

ب. الغني

ج. الأغنياء

د. الفقراء

## ٢. قسم العبارات الاصطلاحية

تتكون خيارات الأجوبة لهذا القسم من الأسئلة من حروف مثل "عن، على، من، إلى" وغيرها وتكتب أحيانا باسم الحروف مثل "الباء" أو "اللام" لأن الأسئلة في هذا القسم تتعلق بالأفعال المتعدية بحرف الجر أو اشتقاقها من المصدر واسم الفاعل واسم المفعول وغيرها. فمن واجب

المختبرين إجادة هذه الأفعال والحروف التي تليها مع  
الاهتمام بسياق الجمل. وأمثلة الأسئلة من هذا القسم كما  
يلي:

□ يتوكل المؤمنون ..... الله

أ. من

ب. الباء

ج. في

د. على

□ اعترف الطالب ..... تفوّق زميله

أ. على

ب. الباء

ج. في

د. عن

□ نشطت الولايات المتحدة البحث ..... المجال

التكنولوجي

أ. عن

ب. الباء

ج. في

د. على

□ يقرر الإسلام أن كل فرد مسئول ..... أعمالهم

أ. على

ب. إلى

ج. في

د. عن

□ اهتم المسلمون ..... النظام السياسي وأساليب

الحكم

أ. من

ب. الباء

ج. في

د. على

## ٣. قسم الإعراب

الكلمة المفتاحية للإجابة عن الأسئلة في هذا القسم هي إجادة النحو والصرف. وعلى المتدربين قبل التدريب على إجابة الأسئلة في هذا القسم مراعاة النصائح الخاصة لتحليل قواعد اللغة وبنية الجملة (النحو والصرف). وتليها أمثلة الأسئلة من هذا القسم:

□ قال تعالى : إن الإنسان خلق هلوعا. كلمة (هلوعا) =

أ. مفعول به

ب. اسم إن

ج. حال

د. تمييز

□ قال تعالى : قتل أصحاب الأخدود. كلمة

(أصحاب).....

أ. مبتدأ مؤخر

ب. نائب فاعل

ج. فاعل

د. مضاف إليه

□ قال تعالى : قل إن الأمر كله لله. كلمة (كله)

.....

أ. صفة

ب. توكيد

ج. بدل

د. حال

□ اختر الأوقات المناسبة للزيارة. علامة نصب الأوقات

هي .....

أ. الكسرة

ب. الفتحة

ج. تنوين الكسر

د. الألف والتاء

□ اعراب كلمة \*نشاطا\* في جملة \*ازداد الطفل نشاطا\*

: .....

أ. تمييز

ب. حال

ج. مفعول به

د. مفعول مطلق

## ٤. قسم تحليل الأخطاء

المفتاح الأساسي لإجابة الأسئلة في هذا القسم هو  
إجادة المفردات وأساليب الجملة والعبارات الاصطلاحية  
وقواعد النحو والصرف.

وقبل التدريب على إجابة الأسئلة في قسم تحليل  
الأخطاء فلا بد للمتدربين من مراعاة النصائح للإجابة عن  
أسئلة الاختبار في هذا القسم. وتليها أمثلة الأسئلة من هذا  
القسم:

□ ولد خالد بن الوليد قبل الإسلام بنحو سبع سنة

أ. ولد

ب. قبل

ج. سبع

د. سنة

□ عامر طالب الجامعة، وقبل الالتحاق بها يكون تلميذ

المدرسة الثانوية

أ. الجامعة

ب. الالتحاق

ج. بها

د. يكون



□ إن الطالبة التي يجتهد في دروسها ستنجح في الامتحان

النهائي

أ. التي

ب. يجتهد

ج. ستجح

د. النهائي

□ النباتات الذي تنتمي إلى فصيلة السرخس أحجامها

مختلفة

أ. الذي

ب. تنتمي

ج. أحجامها

د. مختلفة

□ لا تؤخر عمل اليوم إلى أمس ولكن ينبغي أن تقوم

بكل جزء من واجباتك في وقته

أ. لا

ب. اليوم

ج. أمس

د. جزء



## ج. الواجبات في قسم فهم التراكيب والتعابير

١. ابني الكبير ..... أحمد المفلح

أ. اسمه

ب. اسمي

ج. اسمها

د. اسمه

٢. لي شنطة شكلها .....

أ. مربع

ب. أربع

ج. مربعة

د. أربعة

٣. ولدت في أول شهر، وولد علي في آخر شهر. هذا يعني

أنني ..... عمرا من علي

أ. أشد

ب. أكبر

ج. أصغر

د. صغير

٤. حمدان يعمل ..... في القرية

أ. فلاح

ب. فلاحًا

ج. فلاحٌ

د. جيّد

٥. الإسلام لا يدعو إلى الحرب، إنه يدعو إلى .....

أ. الجهاد

ب. العمل

ج. السلم

د. المعركة

٦. يسلم المسلم ..... كل من يلاقي

أ. اللام

ب. الباء

ج. على

د. في

٧. ولا يبالي ..... من يسيء إليه

أ. اللام

ب. الباء

ج. على

د. إلى

٨. إنه يبقى ..... ما يراه مصيبا

أ. في

ب. على

ج. عن

د. من

٩. ف ..... العبادة يعيش

أ. اللام

ب. الباء

ج. على

د. عن

١٠. ولا يرجو ..... الله إلا رحمة

أ. عن

ب. إلى

ج. على

د. من

١١. قال تعالى: "إنهم يكيّدون كيّدا". كلمة (كيّدا) .....

أ. حال

ب. تمييز

ج. مفعول به

د. مفعول مطلق

١٢. يعتبر ظهور الإسلام من أهم الأحداث التي رفعها التاريخ

الإنساني. صيغة "أهم" .....

أ. اسم فعل

ب. اسم تفضيل

ج. اسم مصدر

د. فعل ماض

١٣. قال تعالى: "إذ قال لهم أخوهم نوح ألا تتقون". كلمة

(نوح) .....

أ. بدل

ب. تأكيد

ج. صفة

د. فاعل

١٤. المصدر الصريح من الفعل (تَغَيَّرَ) هو .....

أ. تَغَايَرٌ

ب. تَغْيِيرٌ

ج. تَغِيرٌ

د. مُغَايَرَةٌ

١٥. قال تعالى: "لو كان فيهما آلهة إلا الله لفسدتا". كلمة

(آلهة) .....

أ. خبر كان

ب. اسم كان

ج. مبتدأ مؤخر

د. خبر

١٦. لَنَا شَيْءٌ مُسْتَعْمَلٌ إِسْتِعْمَالَ الْمِفْتَاحِ

(أ) (ب) (ج) (د)

١٧. الْمَرْأَةُ تُحْسِنُ أَخُوَهَا الْقِرَاءَةَ

(أ) (ب) (ج) (د)

١٨. يُنْظَفُ الرُّزُّ قَبْلَ طَبْخِهِ ضُرُورِيٌّ

(أ) (ب) (ج) (د)

١٩. جَعَلَ مَنْ مَعَنَا مُتَفَكِّرًا سَهْلًا

(أ) (ب) (ج) (د)

٢٠. لَيْسَ جَيِّدٌ أَنْ نَبْتَعدَ عَنِ الْحَقِّ

(أ) (ب) (ج) (د)

## التدريب على إجابة الأسئلة في قسم فهم المقروء



أ. نصائح للإجابة عن أسئلة الاختبار في قسم

فهم المقروء

بشكل عام، مكونات أو جوانب الأسئلة في قسم

فهم المقروء لاختبار "التوافل" تتكون من:

- فهم محتوى الخطاب

- فهم المفردات

- فهم الفكرة الرئيسية

- تحديد الموضوع

- تحليل القواعد

قبل مناقشة بعض النصائح للإجابة على قسم فهم

المقروء، يرجى ملاحظة أن هناك بعض الاقتراحات التي

يمكن اتباعها لتحسين طلاقة القراءة وفهمها.



• استراتيجيات لتحسين طلاقة القراءة

١. كثرة القراءة
  ٢. قراءة النصوص الصعبة
  ٣. قراءة الموضوعات المرتبطة أو التي تظهر بشكل متكرر في اختبار التوافل
  ٤. قراءة نقدية
  ٥. تحسين التمكن من المفردات الرسمية والأكاديمية
- لكل شخص بالتأكيد طريقته الخاصة لتحسين مهارات المفردات وإتقانها ولكن بشكل عام، هناك العديد من الخطوات التي يمكن القيام بها، منها:
- (أ) قراءة مكثفة
  - (ب) تقديم الملاحظات
  - (ج) استخدام القاموس
  - (د) إتقان الاشتقاق والتصريف
  - (هـ) استخدام قاموس الفروق اللغوية
  - (و) استخدام قاموس العبارات الاصطلاحية
  - (ز) الاستفادة من وقت الفراغ

من المهم أن نتذكر أنه "بقدر ما نعتني ننال ما نتمنى".

- استراتيجيات لتحسين فهم نص القراءة
- ١. اقرأ الجملة الأولى والجملة الأخيرة من كل فقرة
- ٢. حاول الإجابة على جميع الأسئلة بالتسلسل
- ٣. انظر إلى الكلمات الأساسية لفهم الفقرات
- ٤. اقرأ جميع محتويات الفقرة على الرغم من إتقان الموضوع جيداً
- ٥. جانب الحظ
- ٦. أجب عن كل الأسئلة



## ب. التدريبات في قسم فهم المقروء

في قسم فهم المقروء، فإن جميع المكونات المسؤولة مثل فهم محتوى الخطاب وفهم المفردات وفهم الأفكار الرئيسية وتحديد الموضوعات وتحليل قواعد اللغة قد تكون

غير قابلة للتجزئة. كل نص للقراءة عادة يتكون من عدة فقرات ويسأل منه عدة أسئلة. وتليها بعض أمثلة من أسئلة الاختبار في قسم فهم المقروء.

١. قسم فهم المحتوى (الفكرة الرئيسية، الموضوع، محتوى النص)

### النص

السفر من بلد إلى بلد آخر شيء جميل؛ فالشخص عن بلاد بعيدة، في آسيا وإفريقيا وأمريكا وأوروبا وأستراليا. وفي السفر يعرف الإنسان أشياء كثيرة، يعرف كيف يعيش الناس، وإذا عاش مع الناس في بلد غير بلده، سيعرف عن ثقافتهم، فيعرف جانباً من ثقافات الأمم الأخرى وكيف يفكر الآخرون، وما طبيعة بلادهم.

## السؤال :

□ ما العنوان المناسب لهذه الفقرة؟

أ. حياة الناس

ب. بلاد العالم

ج. فوائد السفر

د. السفارة

□ ما عدد القارات المذكورة هنا؟

أ. أربع قارات

ب. خمس قارات

ج. ست قارات

د. قارات كثيرة

□ عن أي طريق يعرف الإنسان الأشياء الكثيرة؟

أ. السفر

ب. الاستماع

ج. الأمم الأخرى

د. القراءة

## ٢. قسم التحليل النحوي والصرفي في النص

النص

كانت خديجة -أم المؤمنين- من أشهر نساء  
 قريش حسباً. وكانت تدعى في الجاهلية بالطاهرة؛  
 لطهارة سيرتها. وعرفت منذ نشأتها برجاهة العقل  
 وسداد الرأي، وقد كانت أول من دخل الإسلام من  
 النساء. ولم تشهد الهجرة النبوية.

## السؤال :

□ كانت خديجة -أم المؤمنين- من أشهر نساء قريش

حسباً .....

خير كانت في الجملة السابقة .....

أ. خديجة

ب. من أشهر نساء قريش

ج. أم المؤمنين

د. حسباً

حسباً ☐

أ. خبر كانت

ب. حال

ج. تمييز

د. اسم كانت

عرفت ☐

أ. عَرَفْتُ

ب. عُرِفْتُ

ج. عَرَفَتِ

د. عُرِفْتُ

### النص

تأثر العالم كثيرا - وخاصة أوروبا - بحضارة المسلمين. وكان المسلمون في العصر العباسي، قد نشروا العلم والثقافة في مناطق واسعة، فقد وصلوا إلى الصين في الشرق، وإلى المحيط الأطلسي في الغرب، وإلى أوروبا في الشمال، وإلى بلاد السودان في أفريقيا في الجنوب.

تقدم المسلمون في علوم كثيرة على رأسها الطب، يليه الصيدلة والرياضيات، وكانت أوروبا ترسل أبنائها ليتعلموا في معاهد المسلمين وجامعاتهم في أسبانيا وصقلية. وقد اتصل علماء أوروبا بالعلماء المسلمين وترجموا كتبهم في الطب والصيدلة والرياضيات والكيمياء. وقد درسوا هذه الكتب في جامعاتهم سنوات عديدة.

### السؤال :

☐ خبر من كان المسلمون؟

أ. في العصر العباسي

ب. قد نشروا

ج. العلم والثقافة

د. حضارة المسلمين

☐ مناطق واسعة؟

أ. مَنَاطِقٍ وَاسِعَةٍ

ب. مَنَاطِقَ وَاسِعَةً

ج. مَنَاطِقٍ وَاسِعَةٍ

د. مَنَاطِقَ وَاسِعَةٍ

☐ أبنائها

أ. فاعل

ب. مفعول به

ج. نائب الفاعل

د. خبر كان

☐ ضمير هم في كتبهم راجع إلى ؟

أ. علماء أوروبا

ب. الطبيب

ج. علماء المسلمين

د. أبناء

### ٣. قسم المفردات

#### النص

إن المؤمن الحق هو الذي يتسلح بأقوى سلاح يقاوم به الشعور بالخوف والقلق، فالإيمان هو اللؤلؤة التي في قلبه، فتجده على قول الحق مؤيداً له، لا يخاف إلا ربه، وينظر إلى الحياة نظرة يملؤها الحب والعمل من أجل إسعاد نفسه، ومن أجل خير المجتمع



الذي يحيا فيه فهو يقبل على الحياة، وشعاره التفاؤل ولأنه يعلم أن لكل أجل كتابا معلوما، وهو يؤمن أن خط حياته مرسوم، وأن خطه فيها مكتوب.

### السؤال :

□ مرادف يتسلح في الجملة "إن المؤمن الحق يتسلح

بأقوى سلاح" هي:

أ. يتزود

ب. يدافع

ج. يتعلم

د. يحمل

□ جمع شعار في الجملة "شعاره التفاؤل" هي:

أ. شعيرات

ب. شعور

ج. شعارات

د. أشعار

□ مضاد كلمة معلوما في الجملة "لأنه يعلم أن لكل أجل

كتابا معلوما" هي:

أ. معروفا

ب. مميزا

ج. مجهولا

د. عالما

□ مضاد كلمة التفاؤل في الجملة "فهو يقبل على الحياة،

وشعاره التفاؤل" هي:

أ. التشاؤم

ب. التفاعل

ج. التكاسل

د. التكامل



## الواجبات في قسم فهم المقروء

ج.

اقرأ الفقرات الآتية ثم اختر أنسب جواب بعد كل فقرة !

"حج هشام بن عبد الملك أيام خلافته فدخل الكعبة فوجد فيها سالم بن عبد الله بن عمر بن الخطاب فقال الخليفة: يا سالم سلني حاجة، فقال سالم: إني لأستحي من الله أن أسأل في بيته أحدا غيره، فلما خرج سالم من الكعبة خرج هشام في أثره وقال له: الآن خرجت من بيت الله فسلني حاجة، فقال سالم من حوائج الدنيا أم من حوائج الآخرة؟ فقال هشام: من حوائج الدنيا. فقال سالم: إني ما سألت الدنيا ممن يملكها فكيف أسأله من لا يملكها."

١. الفكرة الرئيسية في القصة السابقة هي .....

أ. الزهد

ب. سالم بن عبد الله بن عمر يسأل هشام بن عبد الملك

ج. هشام بن عبد الملك

د. هشام بن عبد الملك يسأل سالم بن عبد الله

٢. حج هشام بن عبد الملك أيام خلافته فوجد في الكعبة

.....

أ. عمر بن الخطاب

ب. عبد الملك بن مروان

ج. سالم بن عبد الله بن عمر

د. عبد الله بن عمر

٣. طلب هشام بن عبد الملك من سالم بن عبد الله

.....

أ. أن يحج

ب. أن يخرج من الكعبة

ج. أن يسأله حاجة

د. أن يدخل الكعبة

٤. أراد هشام بن عبد الملك أن يسأله سالم بن عبد الله من

.....

أ. حوائج الخليفة

ب. حوائج الدنيا

ج. حوائج الآخرة

د. حوائج الدنيا وحوائج الآخرة

٥. لم يطلب سالم بن عبد الله بن عمر من هشام شيئاً لأنه

.....

أ. كان غنيا

ب. كان داخل الكعبة

ج. كان بخيلاً

د. كان يستحي من الله

"يا محمد ابعث لي هذه الرسالة بالبريد الإلكتروني إلى الأستاذ يوسف في بالي، واكتب له أن يحضر إلينا هنا في مكاسر، بعد شهر رمضان مباشرة، حتى ندخل الشبكة الدولية إلى مكتبنا في جاكرتا، كما فعلنا في مكتبنا في كوريا".

٦. محمد يجلس أمام .....

أ. التلفاز

ب. البريد الإلكتروني

ج. الحاسوب

د. مكتب البريد

٧. الأستاذ يوسف الآن في .....

أ. بالي

ب. مكاسر

ج. كوريا

د. جاكرتا

٨. سيحضر الأستاذ يوسف إلى مكاسر في .....

أ. رمضان

ب. شعبان

ج. شوال

د. ذي القعدة

٩. محمد الآن في .....

أ. بالي

ب. مكاسر

ج. كوريا

د. جاكركا

١٠. المكتب غير المتصل بالشبكة الدولية في .....

أ. بالي

ب. مكاسر

ج. كوريا

د. جاكركا

يخاف العالم الآن من ارتفاع درجة حرارة الأرض، وقد كتبت تقارير عديدة في هذا الموضوع، قال أحدها: إن درجة الحرارة، ربما ترتفع ٦ درجات مئوية في الولايات المتحدة ابتداء من سنة ٢١٠٠ م، وأن مستوى سطح البحر، سيرتفع ٦٠ سنتيمترا. وقال أحد العلماء إن تغيّر الجو أدى إلى موت ١٠٠ ألف شخص في أنحاء الأرض، أغلبهم من الدول النامية؛ مثل الهند وفنزويلا.

١١. تقارير

أ. مصدر (تقرر)

ب. مصدر (قارر)

ج. مصدر (قرّر)

د. فعل مضارع



١٢. تغير

أ. فعل مضارع

ب. مصدر (غير)

ج. مصدر (تغير)

د. مصدر (غير)

١٣. ضمير في "أغلبهم" راجع إلى .....

أ. العلماء

ب. ١٠٠ ألف شخص

ج. أنحاء الأرض

د. الدول النامية

كانت هناك ندوة مفيدة في كلية الآداب  
 أمس. تكلم فيها مدرسون من الجامعة، وضيوف من  
 خارج الجامعة. تكلم الجميع عن فائدة الكتاب.  
 ١٤. خبر كانت في الفقرة السابعة .....

أ. ندوة

ب. في كلية الآداب

ج. هناك

د. مفيدة

١٥. كلمة أمس

أ. مفعول به

ب. ظرف مكان

ج. ظرف زمان

د. حال

قال عبد الله بن دينار: خرجت مع عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- إلى مكة؛ فأنحدر إلينا راع من الجبل؛ فقال له عمر ممتحنا: يا راعي الغنم، بعني شاة من هذه الغنم. قال الرجل: إني مملوك. فقال عمر: قل لسيدك أكلها الذئب. رد الراعي: فأين الله؟ فبكى عمر -رضي الله عنه- ثم غدا مع المملوك؛ فاشتراه من مولاه، وأعتقه، وقال له: أَعْتَقْتُكَ فِي الدُّنْيَا هَذِهِ الْكَلِمَةُ، وَأَرْجُو أَنْ تُعْتَقَكَ فِي الْآخِرَةِ.

١٦. أي الكلمات الآتية تمثل المعنى الصحيح لكلمة

أنحدر في الفقرة السابقة؟

أ. ظهر

ب. وصل

ج. خرج

د. نزل

١٧. أي الكلمات الآتية تمثل المعنى الصحيح لكلمة غدا في

الفقرة السابقة؟

أ. عقد

ب. ذهب

ج. اتفق

د. أكل

وكان علي مبارك معروفا بسعة إطلاعه،

وغزارة علمه وثقافته وقدرته على ما يكلف به من

الأعمال وإن لم تكن في تخصصه الهندسي.

١٨. مضاد سعة:

أ. واسعة

ب. كثرة

ج. ضيق

د. سرعة



١٩. معنى غزارة:

أ. قليلة

ب. كثرة

ج. عذوبة

د. وضوح

٢٠. جمع علم:

أ. عالمون

ب. علامات

ج. علوم

د. علماء

Al-Aḥmad, Mūsā bin Muḥammad al-Milyānī. Mu‘jam al-Af‘āl al-Muta‘ddiah biḥarfīn. Bairūt: Dār al-‘Ilm lilmalāyīn, 1979.

Arsyad, Azhar. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Cet. III; Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2010.

Baharun, Hasan Ahmad. *Bahasa Dunia Islam*. Surabaya: Dār al-Saqāf, 1980.

D. Hidayat, dkk. *Al-Ikhtibār fī al-Lugah al-‘Arabiyyah Li Gair al-‘Arab*. Jakarta: IAIN Jakarta, 1999.

Fauzan, Abdurrahman bin Ibrahim, dkk. *Al-‘Arabiyyah Baina Yadaik*. Al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Su‘udiyyah: Muassasah al-Waqf al-Islami, 2001.

Al-Galāyaini, Muṣṭafā. *Jāmi‘ al-Durūs al-‘Arabiyyah*. Al-Qāhirah: Dār al-Ḥadīs, 2005.

Al-Khaulī, Muḥammad ‘Alī. *Al-‘Ikhtibārāt al-Lugawiyyah*. Al-‘Urdun: Dār al-Fallāh linnasyr wal Tauzī‘, 2000.

Larsen, Diane dan Freeman. *Techniques and Principles in Language Teaching*. Terj. Aisyah Musa al-Sa’di.

- Asalib Wa Mabadi' fii Tadriisi al-Lughah*. Riyadh: Al-Mamlakah al-'Arabiyyah al-Su'udiyah, 1997.
- Larsen, Diane dan Freeman. *Techniques and Principles in Language Teaching*. England: Oxford University Press, 1986.
- Richards, Jack C. and Theodore S. Rodgers. *Approaches and Methods in Language Teaching*. America: Cambridge University Press, 1999.
- Richards, Jack C. dan Theodore S. Rodgers. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Terj. Muḥammad Ismā'īl Ṣīnī, dkk., *Mazāhib wa Ṭarā'iq fī Ta'ālīm al-Lugāt. Al-Riyāḍ: Dār 'Ālim al-Kutub, 1990.*
- Saeifuloh, Hasan. *Mengenai TOAFL*. Yogyakarta: Basan Publishing, 2013.
- Ṣīnī, Muḥammad Ismā'īl. *Al-'Arabiyyah linnāsyi'in*. Riyāḍ: Wizārah al-Ma'ārif, 1983.
- Syamsuri, Muh. Shalch. *Al-Qira'ah Al-Tadribiyyah*. Samata Gowa: Gunadarma Ilmu, 2018.
- , *Al-Tadribat*. Cet. II; Samata-Gowa: Gunadarma Ilmu, 2018.

## مفاتيح الإجابات

### ❖ قسم فهم المسموع

#### • التدريبات

- قسم العبارات/التعبيرات (ص. ١٣-١٩)

أ	معنى العبارة القصيرة	ج	أ	ب
ب	الاستجابة التواصلية	أ	ب	د
ج	السؤال المباشر	ج	أ	ب
د	العبارات الطويلة	ج	ب	

- قسم الحوار (ص. ٢٠-٢٣)

أ	الحوار القصير	ج	ب	
ب	الحوار الطويل	ب	ج	ج

- قسم النص (ص. ٢٥-٢٦)

أ	ج	أ	ب	ب
---	---	---	---	---

#### • الواجبات (ص. ٢٧-٣٦)

١.	ج	٢.	د	٣.	ب	٤.	ج	٥.	د
٦.	د	٧.	أ	٨.	ب	٩.	أ	١٠.	أ
١١.	د	١٢.	د	١٣.	ج	١٤.	ب	١٥.	د
١٦.	ج	١٧.	د	١٨.	ب	١٩.	أ	٢٠.	ب



## ❖ قسم فهم التراكيب والتعبيرات

### • التدريبات

- قسم استكمال الجمل (ص. ٤١-٤٢)

أ ج أ ب

- قسم العبارات الاصطلاحية (ص. ٤٣-٤٤)

د ب ج د ب

- قسم الإعراب (ص. ٤٥-٤٦)

ج ب ب ب أ

- قسم تحليل الأخطاء (ص. ٤٧-٤٨)

د د ب أ ج

### • الواجبات (ص. ٤٩-٥٤)

١. د ٢. أ ٣. ب ٤. ب ٥. ج

٦. ج ٧. ب ٨. ب ٩. أ ١٠. د

١١. د ١٢. ب ١٣. أ ١٤. ج ١٥. ب

١٦. ب ١٧. ب ١٨. أ ١٩. د ٢٠. ب

## ❖ قسم فهم المقروء

### • التدريبات

- قسم فهم المحتوى (ص. ٥٩)

ج ب أ

- قسم التحليل النحوي والصرفي (ص. ٦٠-٦٣)

ب ج ب ب د ب ج

- قسم المفردات (ص. ٦٤-٦٥)

أ ج ج أ

### • الواجبات (ص. ٦٧-٧٦)

١. أ ٢. ج ٣. ج ٤. ب ٥. د

٦. ج ٧. أ ٨. ج ٩. ب ١٠. د

١١. ج ١٢. ج ١٣. ب ١٤. ج ١٥. ج

١٦. د ١٧. ب ١٨. ج ١٩. ب ٢٠. ج

## السيرة الذاتية

عزيز الحكيم ولد في ليمبونج ولاية باجينج منطقة غووا اليوم التاسع من فبراير سنة ١٩٨٩ م. وهو الابن الثاني من "نصر الدين بن عبدان" و"جهرية بنت حكيم".



الحمد لله لقد أنهى المؤلف دراسته الابتدائية سنة ٢٠٠٠ م بالمدرسة الابتدائية الحكومية بونتومايرو (١) ولاية باجينج منطقة غووا وواصل دراسته في المدرسة المتوسطة التابعة لمعهد السلطان حسن الدين الواقع في قرية تسمى بياتونجالينجانج بنفس الولاية سنة ٢٠٠٠ م وتخرج سنة ٢٠٠٣ م ثم واصل دراسته في المدرسة الثانوية في نفس المعهد سنة ٢٠٠٣ م وتخرج سنة ٢٠٠٦ م، واختار سنتخذ جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر لمواصلة دراسته الجامعية بكلية التربية وشؤون التدريس في قسم تدريس اللغة العربية، وتخرج بحمد الله سنة ٢٠١٠ م.

أثناء الدراسة في الجامعة كان المؤلف رئيساً لهيئة الطلبة بقسم تدريس اللغة العربية عام ٢٠٠٩ م وانضمّ إلى الوحدة لمحبي اللغة العربية لتحقيق أمله في إحياء الأجواء العربية بحرم الجامعة خاصة وبالعالم عامة، إضافة إلى أنه مدرباً لعدة المخيمات العربية في مختلف المعاهد والجامعات. وفي سنة ٢٠١٠ م واصل دراسته للمرحلة الماجستيرية بقسم الدراسات العليا لجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر في قسم تدريس اللغة العربية. وأثناء الدراسة في هذه المرحلة اشتغل في التدريس كمدرس بمعهد السلطان حسن الدين وبقسم تدريس اللغة العربية، وإنه كذلك موظف بمعمل اللغة العربية فيه. وبفضل الله تمكن من إنهاء دراسته للمرحلة الماجستيرية في شهر أغسطس سنة ٢٠١٢ م الموافق لشهر شوال سنة ١٤٣٣ هـ.

وبعد أن أكمل دراسته الماجستيرية تزوج مع عزيزته "سري أضحياي" ووهب الله له إلى الآن عزيزين صالحين "أحمد المفلح عزيز" و"أحمد الموفق عزيز". وسأل الله أن يديم على أسرته السكينة والبركة. آمين يا مجيب السائلين.

وفي سنة ٢٠١٥ م حصل على المنحة الدراسية من وحدة إدارة المنحة الدراسية (MORA) التابعة لوزارة جمهورية إندونيسيا للشؤون الدينية لمواصلة دراسته لمرحلة الدكتوراه في نفس الجامعة بقسم الدراسات الإسلامية في شعبة تدريس اللغة العربية. وبرحمة الله أتم دراسته في اليوم ٢٤ من يونيو سنة ٢٠٢٠ م الموافق لليوم ٢ من ذي القعدة ١٤٤١ هـ والحمد لله رب العالمين.



إهداء

إلى والدَيَّ العزيزين نصر الدين وجهريّة  
إلى زوجتي العزيزة سري أضحياي  
إلى ابنيّ العزيزين أحمد المفلح عزيز وأحمد الموقّق عزيز

# "LATSAR"

(Al-Lughah al-'Arabiyyah Ta'liymuhaa Sahlun Wa Muriyahun)



Belajar bahasa Arab sebagai bahasa asing berbeda dengan belajar bahasa ibu, sehingga sistem pengajarannya mesti berbeda baik dalam metode, materi maupun proses pengajarannya. Di antara faktor yang kurang menggugah minat mahasiswa mempelajari bahasa Arab adalah kurang berkembangnya metode dan kurang tersedianya buku-buku dengan materi pelajaran yang sesuai dengan tujuan pembelajaran serta sistem pengajaran bahasa Arab itu sendiri.

Salah satu upaya agar program pembelajaran bahasa Arab terarah adalah pembuatan standarisasi mutu lulusan melalui sistem evaluasi. Hal itu bertujuan agar tingkat kemampuan dan penguasaan bahasa Arab memiliki parameter bersama dan jelas. Salah satu sistem evaluasi yang dikembangkan adalah TOAFL (*Test of Arabic as a Foreign Language*).

Model tes TOAFL sering digunakan untuk menguji tingkat kemampuan berbahasa Arab mahasiswa jenjang S1, S2, dan S3. Beberapa Perguruan Tinggi Agama Islam mempersyaratkan adanya sertifikat pertanda lulus tes TOAFL sebelum mengikuti ujian akhir dalam rangka penyelesaian studi dengan nilai tertentu.

Hal tersebut memotivasi penulis mendesain buku materi pelatihan TOAFL yang akan diajarkan dengan metode *suggestopedia* untuk memenuhi kebutuhan mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab UIN Alauddin Makassar pada pelatihan TOAFL.

Buku ini berisi pengenalan model tes TOAFL, tips menjawab ragam soal TOAFL, analisis soal latihan dan contoh-contoh soal TOAFL.



## Alamat:

UPT Perpustakaan UIN Alauddin Makassar  
Jl. H. M. Yasin Limpo No. 63  
Romangpolong, Samata,  
Kabupaten Gowa



PERCETAKAN EL-MUFLIH

ISBN 978-602-328-368-2



9 786023 283682